

Bruxelles, 23. siječnja 2020.
(OR. en)

15247/19
PV CONS 74
ENV 1035
CLIMA 337

NACRT ZAPISNIKA
VIJEĆE EUROPSKE UNIJE
(Okoliš)
19. prosinca 2019.

SADRŽAJ

Stranica

1.	Usvajanje dnevnog reda.....	3
----	-----------------------------	---

Nezakonodavne aktivnosti

2.	Politika EU-a u području zaštite okoliša i klime u novom zakonodavnom mandatu.....	3
3.	Zaključci o pripremi globalnog okvira za biološku raznolikost nakon 2020. Konvencija o biološkoj raznolikosti	3
4.	Odobrenje popisa točaka „A”	
a)	Popis točaka koje se odnose na zakonodavne aktivnosti	3
b)	Popis točaka koje se odnose na nezakonodavne aktivnosti	5

Razno

5.	a)	Europski zeleni plan.....	6
	b)	Izvješća o najvažnijim nedavno održanim međunarodnim sastancima	6
	c)	Ishod drugog foruma EU-a za čisti zrak (Bratislava, 28. i 29. studenoga 2019.).....	6
	d)	Provjera prikladnosti za kvalitetu zraka	7
	e)	Izvješće o provedbi Aarhuške konvencije u Europskoj uniji u području pristupa pravosuđu u pitanjima okoliša	7
	f)	Provjera prikladnosti zakonodavstva EU-a o vodama i evaluacija Direktive o pročišćavanju komunalnih otpadnih voda.....	7
	g)	Djelovanja EU-a za rješavanje pitanja rizika koji se odnose na PFAS.....	7
	h)	Upravljanje populacijom velikih grabežljivaca: izazovi i rješenja	7
	i)	Djelovanje EU-a za zaštitu i obnovu svjetskih šuma	8
	j)	Program rada predstojećeg predsjedništva	8

	PRILOG – Izjave za zapisnik Vijeća	9
--	--	---

1. Usvajanje dnevnog reda

Vijeće je usvojilo dnevni red iz dokumenta 14950/19.

Nezakonodavne aktivnosti

2. Politika EU-a u području zaštite okoliša i klime u novom zakonodavnom mandatu

 14715/19

Razmjena mišljenja

Vijeće je održalo razmjenu mišljenja o politici EU-a u području zaštite okoliša i klime u novom zakonodavnom mandatu na temelju pitanja koja je pripremilo predsjedništvo, kako su navedena u dokumentu 14715/19.

3. Zaključci o pripremi globalnog okvira za biološku raznolikost nakon 2020.

 15067/19

Konvencija o biološkoj raznolikosti

Usvajanje

Vijeće je usvojilo zaključke iz dokumenata 15272/19 + COR 1.

4. Odobrenje popisa točaka „A”

- a) Popis točaka koje se odnose na zakonodavne aktivnosti
(javno vijećanje u skladu s člankom 16. stavkom 8.
Ugovora o Europskoj uniji)

14956/19

Ekonomski i financijski poslovi

1. **Trošarine**

 14915/19 + COR 1

- a) **Direktiva o općim aranžmanima za trošarine (preinaka)**

14107/19

- b) **Uredba o upravnoj suradnji u pogledu sadržaja elektroničkih upisnika**

14108/19

FISC

Donošenje

odobrio Coreper, dio 2., 18. 12. 2019.

Vijeće je donijelo Direktivu Vijeća o općim aranžmanima za trošarine, kako je navedena u dokumentu 14107/19 FISC 442 ECOFIN 1003 u završnoj verziji koju su izradili pravnici lingvisti, i Uredbu Vijeća o izmjeni Uredbe (EU) br. 389/2012 o upravnoj suradnji u području trošarina u pogledu sadržaja elektroničkih upisnika, kako je navedena u dokumentu 14108/19 u završnoj verziji koju su izradili pravnici lingvisti (pravna osnova: članak 113. UFEU-a). Izjave o toj točki navedene su u Prilogu.

2. **Uredba o mjerama koje se odnose na izvršenje i financiranje općeg proračuna Unije u 2020. u vezi s povlačenjem Ujedinjene Kraljevine iz Unije**  15045/1/19 REV 1
12412/1/19 REV 1
Donošenje
odobrio Coreper, dio 2., 18. 12. 2019.

Vijeće je donijelo Uredbu Vijeća o mjerama koje se odnose na izvršenje i financiranje općeg proračuna Unije u 2020. u vezi s povlačenjem Ujedinjene Kraljevine iz Unije, pri čemu je delegacija Ujedinjene Kraljevine bila suzdržana, kako je navedena u dok. 12412/1/19 REV 1 (pravna osnova: članak 352. UFEU-a i članak 203. Ugovora o osnivanju Europske zajednice za atomsku energiju). Izjave o toj točki navedene su u Prilogu.

3. **Odluka o pružanju makrofinancijske pomoći Hašemitskoj Kraljevini Jordanu**  13379/1/19 REV 1
PE-CONS 96/19
Donošenje zakonodavnog akta
odobrio Coreper, dio 2., 18. 12. 2019.

Vijeće je odobrilo stajalište Europskog parlamenta u prvom čitanju te je predloženi akt donesen, pri čemu je delegacija Ujedinjene Kraljevine bila suzdržana, u skladu s člankom 294. stavkom 4. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (pravna osnova: članak 212. UFEU-a).

Vanjski poslovi

4. **Odluka Vijeća o izmjeni Odluke o prekomorskom pridruživanju**  15130/1/19 REV 1
12355/19
Donošenje
odobrio Coreper, dio 2., 18. 12. 2019.

Vijeće je donijelo Odluku Vijeća o izmjeni Odluke 2013/755/EU o pridruživanju prekomorskih zemalja i područja Europskoj uniji („Odluka o prekomorskom pridruživanju”), pri čemu je delegacija Ujedinjene Kraljevine bila suzdržana, kako je navedena u dokumentu 12355/19 nakon što su pravnici lingvisti izradili završnu verziju teksta (pravna osnova: članak 203. UFEU-a).

Ekonomski i financijski poslovi

5. **Odluka o računalnoj obradi kretanja i nadzora trošarina na proizvode (preinaka)**  9173/19
Donošenje zakonodavnog akta
odobrio Coreper, dio 2., 18. 12. 2019.
PE-CONS 37/19
+ COR 1 (fr)
+ REV 1 (cs)
FISC

Vijeće je odobrilo stajalište Europskog parlamenta u prvom čitanju te je predloženi akt donesen u skladu s člankom 294. stavkom 4. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (pravna osnova: članak 114. stavak 1. UFEU-a).

4. b) **Popis točaka koje se odnose na nezakonodavne aktivnosti** 14955/19

Vijeće je usvojilo točke „A” navedene u dokumentu 14655/19, uključujući dokumente COR i REV podnesene s ciljem donošenja. Austrija, uz potporu Luksemburga, intervenirala je u vezi s točkom 2. Izjava o točki 8. navedena je u Prilogu.

Za sljedeće točke dokumenti bi trebali glasiti kako slijedi:

Ekonomski i financijski poslovi

6. Uredba o kvotama za određene poljoprivredne i industrijske proizvode 
Donošenje
odobrio Coreper, dio 2., 18. 12. 2019.
14874/1/19 REV 1
14376/19
+ COR 1 (bg)
UD

Pravosuđe i unutarnji poslovi

16. EU – Bjelarus – Sporazum o ponovnom prihvatu 14549/19
- a) Odluka Vijeća o potpisivanju 12144/1/19 REV 1
Donošenje
+ REV 2 (nl)
MIGR
- b) Odluka Vijeća o sklapanju 12158/1/19 REV 1
Zahtjev za suglasnost Europskog parlamenta
odobrio Coreper, dio 2., 18. 12. 2019. **+ REV 2 (nl)**
12160/19
20. Provedbena odluka Vijeća o odobrenju poslovnika Eurojusta 14792/1/19 REV 1
Donošenje
odobrio Coreper, dio 2., 18. 12. 2019. 14792/19 ADD 1
14614/19
+ REV 1 (pt)
COPEN

Vanjski poslovi

25. Pregovori o sporazumima o gospodarskom partnerstvu s afričkim, karipskim i pacifičkim zemljama i regijama
Odluka Vijeća
Odluka predstavnika vlada država članica koji su se sastali u Vijeću
Pregovaračke smjernice
Donošenje
odobrio Coreper, dio 2., 18. 12. 2019.
- ☐ 14965/19
14899/19
+ REV 1 (el)
+ ADD 1
14900/19
+ REV 1 (el)
AKP

Razno

5. a) **Europski zeleni plan** ☐ 15051/19 + ADD 1
Informacije Komisije
- Vijeće je primilo na znanje informacije Komisije te intervencije drugih delegacija.
- b) **Izvjешća o najvažnijim nedavno održanim međunarodnim sastancima** ☐
- i. 25. sastanak Konferencije stranaka 15172/19
Konferencije UN-a o klimatskim promjenama
(COP 25)
(Madrid, 2. – 15. prosinca 2019.)
- ii. Treći sastanak Konferencije stranaka Minamatske 15149/19
konvencije o živi (COP 3)
(Ženeva, 25. – 29. studenoga 2019.)
- iii. 21. sastanak ugovornih stranaka Barcelonske 15055/19
konvencije (COP 21)
(Napulj, 2. – 5. prosinca 2019.)
Informacije predsjedništva i Komisije
- Vijeće je primilo na znanje informacije predsjedništva i Komisije.
- c) **Ishod drugog foruma EU-a za čisti zrak** ☐ 15080/19
(Bratislava, 28. i 29. studenoga 2019.)
Informacije slovačke delegacije
- Vijeće je primilo na znanje informacije slovačke delegacije. Španjolska je izrazila spremnost da bude domaćin sljedećeg foruma 2021.

- d) **Provjera prikladnosti za kvalitetu zraka**
Informacije Komisije

 14712/19

Vijeće je primilo na znanje informacije Komisije i pozdravilo namjeru hrvatskog predsjedništva da usvoji zaključke Vijeća o provjeri prikladnosti na sastanku Vijeća za okoliš u ožujku 2020.

- e) **Izvješće o provedbi Aarhuške konvencije u Europskoj uniji u području pristupa pravosuđu u pitanjima okoliša**
Informacije Komisije

 12983/19

Vijeće je primilo na znanje informacije Komisije te intervencije drugih delegacija.

- f) **Provjera prikladnosti zakonodavstva EU-a o vodama i evaluacija Direktive o pročišćavanju komunalnih otpadnih voda**
Informacije Komisije

 15101/19
15135/19

Vijeće je primilo na znanje informacije koje je dostavila Komisija te intervencije drugih delegacija.

- g) **Djelovanja EU-a za rješavanje pitanja rizika koji se odnose na PFAS**
Informacije delegacija Danske, Luksemburga, Nizozemske i Švedske

 15039/19

Vijeće je primilo na znanje informacije delegacija Danske, Luksemburga, Nizozemske i Švedske te intervencije drugih delegacija i Komisije.

- h) **Upravljanje populacijom velikih grabežljivaca: izazovi i rješenja**
Informacije slovenske delegacije

 15037/19

Vijeće je primilo na znanje informacije slovenske delegacije te intervencije drugih delegacija i Komisije.

- i) **Djelovanje EU-a za zaštitu i obnovu svjetskih šuma**
Informacije delegacije Njemačke uz potporu delegacija Francuske i Luksemburga

 15059/3/19 REV 3

Vijeće je primilo na znanje informacije njemačke delegacije te intervencije drugih delegacija i Komisije.

- j) **Program rada predstojećeg predsjedništva**
Informacije hrvatske delegacije

Vijeće je primilo na znanje informacije hrvatske delegacije u ulozi predstojećeg predsjedništva.

-
-  Javna rasprava koju je predložilo predsjedništvo (članak 8. stavak 2. Poslovnika Vijeća)
-  Posebni zakonodavni postupak
-  Točka koja se temelji na prijedlogu Komisije
-  Prvo čitanje
-

Izjave uz točke „A” navedene u dokumentu 14956/19

Uz točku 1. s **Trošarine**
popisa točaka „A”: a) **Direktiva o općim aranžmanima za trošarine (preinaka)**
 b) **Uredba o administrativnoj suradnji u pogledu sadržaja**
 elektroničkog registra
 Donošenje

IZJAVA KOMISIJE
u vezi s provedbom članka 32. Direktive 2008/118

„Komisija podsjeća na važnost osiguravanja slobodnog kretanja robe uz istodobno osiguravanje zaštite javnog zdravlja. Kako bi se osigurala ta ravnoteža, potrebno je pojasniti postojeća pravila i odredbe iz članka 32.

Komisija najprije podsjeća na to da su na temelju članka 34. UFEU-a količinska ograničenja uvoza zabranjena među državama članicama te stoga u načelu ne bi trebalo biti ograničenja na ono što fizičke osobe mogu kupovati i nositi sa sobom kada putuju od jedne države članice EU-a do druge, sve dok su proizvodi kupljeni za vlastitu uporabu, a ne za preprodaju. Trošarine će biti uključene u cijenu proizvoda u državi članici kupnje i nikakav dodatni porez neće se naplaćivati ni u jednoj drugoj državi članici.

Međutim, na robu koja podliježe trošarinama, kao što su alkoholna pića i duhanski proizvodi, primjenjuju se posebna pravila. Ako fizička osoba kupi takve proizvode u jednoj državi članici i nosi ih u drugu državu članicu, načelo prema kojem se trošarina u državi članici odredišta ne plaća primjenjuje se samo ako putnik sam prevozi robu i ako je riječ o robi za vlastitu uporabu.

Kako bi se utvrdilo jesu li ti proizvodi namijenjeni za vlastitu uporabu putnika, u članku 32. stavku 3. navodi se niz kriterija koje države članice moraju uzeti u obzir. „Vlastita uporaba” znači da se roba drži za privatnu uporabu putnika. To ne uključuje darove za druge osobe ili robu namijenjenu za komercijalne svrhe.

Što se tiče količine trošarinske robe, u članku 32. stavku 3. navodi se da države članice mogu odrediti okvirne količine u obliku smjernica o tome kako robu treba upotrebljavati. Za količinu trošarinske robe u iznosu ispod okvirne količine može se pretpostaviti da služi za vlastitu uporabu. Ako se okvirne količine premaše, smatra se da država članica ima opravdane razloge za sumnju da roba ne služi za vlastitu uporabu, osim ako je drukčije dokazano. Ako se ne dokaže da roba služi za vlastitu uporabu, naplaćuje se trošarina u državi članici potrošnje.

Na osnovi Zaključaka Vijeća o izvješću Komisije o Direktivi Vijeća 2008/118/EZ od 5. prosinca 2017. Komisija je pokrenula studiju kako bi ocijenila primjenu članka 32. (i članka 36. – Prodaja na daljinu), a posebno jesu li te odredbe i dalje svrsishodne za postizanje ravnoteže između cilja javnog prihoda i zaštite zdravlja.”

Uz točku 2. s **Uredba o mjerama koje se odnose na izvršenje i financiranje općeg**
popisa točaka „A”: **proračuna Unije u 2020. u vezi s povlačenjem Ujedinjene Kraljevine iz**
 Unije
 Donošenje

ZAJEDNIČKA IZJAVA BUGARSKE, CIPRA, ČEŠKE REPUBLIKE, ESTONIJE, FRANCUSKE, GRČKE, HRVATSKE, IRSKE, ITALIJE, LATVIJE, LITVE, LUKSEMBURGA, MAĐARSKE, MALTE, POLJSKE, PORTUGALA, RUMUNJSKE, SLOVAČKE, SLOVENIJE I ŠPANJOLSKE

„Bugarska, Cipar, Češka Republika, Estonija, Francuska, Grčka, Hrvatska, Irska, Italija, Latvija, Litva, Luksemburg, Mađarska, Malta, Poljska, Portugal, Rumunjska, Slovačka, Slovenija i Španjolska ističu da će se, ako s Ujedinjenom Kraljevinom ne bude sklopljen sporazum o povlačenju, od datuma povlačenja Ujedinjene Kraljevine iz EU-a prestati primjenjivati članak 4. i, kao posljedica, članak 5. Odluke o vlastitim sredstvima, čime će prestati važiti popust za Ujedinjenu Kraljevinu i popusti na popust Ujedinjenoj Kraljevini. Navedene države članice prihvataju posebno rješenje u vezi s popustima na popust Ujedinjenoj Kraljevini pod uvjetom da Ujedinjena Kraljevina doprinese proračunu EU-a kako je predviđeno člankom 2. stavkom 1. Uredbe Vijeća o mjerama koje se odnose na izvršenje i financiranje općeg proračuna Unije u 2020. u vezi s povlačenjem Ujedinjene Kraljevine iz Unije. Taj praktični aranžman za proračun EU-a za 2020. strogo je uvjetovan doprinosom Ujedinjene Kraljevine u skladu s tom uredbom i ne predstavlja presedan za budući VFO za razdoblje 2021. – 2027.”

IZJAVA VIJEĆA I KOMISIJE

„Vijeće i Komisija potvrđuju da se plaćanja koja će Ujedinjena Kraljevina izvršiti u skladu s Uredbom Vijeća, uključujući poseban iznos naveden u članku 2. stavku 3. drugom podstavku, u potpunosti uzimaju u obzir za buduće pregovore pri izračunu neriješenih obveza koje proizlaze iz članstva Ujedinjene Kraljevine u Uniji.”

Izjave uz točke „A” navedene u dokumentu 14955/19

Uz točku 8. s **Odluka Vijeća kojom se Europskoj komisiji odobrava otvaranje**
popisa točaka „A”: **pregovora s Bjelarusom o sporazumu o carinskoj suradnji i uzajamnoj**
 administrativnoj pomoći
 Donošenje

IZJAVA KOMISIJE

„Komisija ne smatra potrebnim da se u Odluci Vijeća o odobravanju otvaranja pregovora navodi materijalna pravna osnova.”
